

**Mo'olelo no ka Hui Kūkā 'ana
o ka Papa Alaka'i o
Ke Kula Ni'ihau O Kekaha
Po'ahā, 20 'Okakopa 2016**

Ua mālama 'ia ka hui kūkā 'ana o ka Papa Alaka'i i loko o ka lumi kamepiula o Ke Kula Ni'ihau O Kekaha. 'O nā lālā i hō'ea mai, 'o ia nō ka Pelekikena Kapua Phillips, ka Hope Pelekikena Koana Acoba, ke Kākau 'Ōlelo Kekoa Catiggay Kanahale, Ka Pu'ukū Ka'imi Strickland, a me nā lālā 'ē a'e 'o Bo Kamāla, Sariah Kanahale, Kalena Kagawa, Keone Kealoha, Hōkūlani Cleeland, a me ka lālā kū kūlana Tia Koerte. 'A'ole i hō'ea mai ka lālā Lissa Dunford. Ua ha'o 'ia ho'i ka lālā konohiki Dana Ka'ohelauli'i i hala aku nei i ka lā 11 o Kepakemapa 2016 ma hope o ka noho 'ana ma ka Papa Alaka'i no 'umi makahiki. Ua hō'ea pū mai nā malihini 'o Pu'i Kahōkūloa, Kaniu Kamalu, Annie Kanahale, Ehu Kanahale, Elia Kanahale, MaryAnn Kanahale, Ho'omaika'i Kelley, Kāhea Nī'au, a me Ka'ohu Nī'au.

Ka Wehe 'ana:

I ka hola 3:09 o ka 'auinalā Po'ahā, lā 24 o 'Okakopa makahiki 2016, na Ehu Kanahale i wehe i ka hui kūkā 'ana me ka Pule Lanakila, a laila, na ka Pelekikena Kapua i alaka'i i ke kūkā 'ana ma ka hui kūkā.

Ka Hui Kūkā 'ana:

- 1. Ka Mo'olelo Kahiko:** Ua 'āpono 'ia ka mo'olelo no ka hui kūkā 'ana o ka lā 14 o Iulai a me ka lā 4 o 'Aukake 2016 e like me ka mea i kāka'ahi 'ia. Eia na'e, ma mua o ka ho'omau 'ana, ua hāpai kekahi o ka po'e malihini a me kekahi mau lālā i kekahi mau nīnau e pili ana i ka mo'olelo a me kekahi mau mana'o 'ē a'e e pili ana i ka hana ma ke kula. *The minutes of the July 14 and August 4, 2016, meeting were approved as distributed. However, before continuing, some questions about the minutes and other concerns related to the school were brought up by some of the guests and members.*

Noi 'ia: Sariah
Kōkua 'ia: Kalena

Eia ka mana'o nui o nā nīnau i hāpai 'ia e ka po'e malihini a me nā lālā:

- Ka ho'ēmi 'ia 'ana o nā hola hana o kekahi limahana;
- he noi e ho'opa'a leo 'ia ka hui kūkā 'ana o ka Papa Alaka'i;
- ka hai 'ana i ka po'e 'ohana ma mua o ka po'e o waho;

- ka namu ‘ana o nā kamali‘i ma ke kula;
- ka lohe ‘ana i ka mana‘o o nā ‘ohana no nā mea e ho‘oholo ‘ia;
- ke koho ‘ana i ka pelekikena o ka Papa Alaka‘i;
- ka waiwai o ka hele ‘ana mai o nā mākuā i ke kula no ke kōkuā ‘ana a me ka ‘ike maka ‘ana i ka hana maika‘i ma ke kula;
- ka ho‘opā ‘ole o nā kumu i nā kamali‘i;
- ke ‘ano palalē o ka hale pā‘ina a me ka hale kuke;
- ka hō‘ike mau ‘ana i ke po‘o kumu me ka ‘eleu ke loa‘a kekahi pilikia ma ke kula, a he mea nui ia;
- ka ho‘okumu ‘ana i kekahi ‘ano papa a‘oa‘o no nā ‘ohana; na Ehu Kanahale i ‘ae i ke kākau ‘ana i kekahi leka i nā ‘ohana a pau e pili ana i ka hui ‘ana i ka hola 3:00 o ka lā 27 o ‘Okakopa.

The following issues were brought up by guests and members:

- *The decrease of an employee’s work hours;*
- *a request that Board meetings be recorded;*
- *hiring family members before hiring outsiders;*
- *students speaking English at school;*
- *hearing families’ opinions concerning decisions to be made;*
- *selection of Board president;*
- *the value of parents’ coming to school to help out and to see firsthand the good things that are happening at the school;*
- *teachers should never hit children;*
- *untidiness of the cafeteria and kitchen;*
- *the importance of parents always informing the principal immediately whenever there is a problem at school;*
- *establishing a parents advisory board; Ehu Kanahale agreed to write a letter to all families about meeting at 3:00 p.m. on Thursday, October 27.*

- 2. Ka Papa Kumumana‘o no kēia Hui Kūkā ‘ana:** Ua ‘āpono ‘ia ka papa kumumana‘o i hāpai ‘ia e like me ka mea i kākā‘ahi ‘ia. *The proposed agenda was approved as distributed.*

Noi ‘ia: Koana

Kōkuā ‘ia: Ka‘imi

- 3. Ka Hō‘ike Kālā:** ‘Oiai ‘a‘ole i loa‘a mai ‘o Lissa ma ka hui kūkā, ua ‘āpono ‘ia kāna hō‘ike i ho‘ouna mai nei no ka hapahā mua o ka makahiki kula 2016–17 ma hope o kekahi wehewehe ‘ana e pili ana i ke kālā ‘oi i loa‘a ma ka panakō. *Although Lissa was not at the meeting, the financial report for the first quarter of SY 2016–17 was approved after some explanation about the “cushion” we have in the bank.*

Noi 'ia: Hōkūlani
Kōkua 'ia: Keone

4. **Ka Hō'ike Po'o Kumu:** Na Tia i hāpai kēia mau mana'o no kāna hō'ike po'o kumu: *Tia reported the following for her principal's report:*
- a. **Kaho'iwai:** Ua huaka'i 'ehiku haumāna o ka polokalamu a'o kumu 'o Kaho'iwai i Nūhōlani, a ua kipa lākou i 'ekolu kula 'ōiwi ma laila. Ma muli o ka hana ma kēia kula nei, ke ho'ā'o 'ia nei e ho'ololi i ka polokalamu no ke kōkua 'ana i nā kumu i ka 'imi 'ana i kā lākou kēkelē BA kekahi aia nō a pau ka hana e kū nei i kēia wā. *Seven students of the teacher-training program Kaho'iwai traveled to Australia and visited three indigenous schools there. As a result of what's happening with this cohort, plans are being considered to expand the program to help teachers who are still seeking their BA when the current program ends.*
 - b. **Ke Kālā Hou:** He mau wahi no ka 'imi kāla hou 'ana: *Some new opportunities for submitting grants:*
 - i. Ma muli o ka hele 'ana mai i Hoilina Mau, ua holo ka mana'o o kō Queen Lili'uokalani Trust he kula kūpono kēia e kōkua 'ia. Ua 'ae lākou i Ke Kula Ni'ihau O Kekaha e noi kālā aku no ka ho'onui a holomua 'ana i ka 'ōlelo Ni'ihau. Ua kapa 'ia ka inoa o ia hui 'o Queen Lili'uokalani Children's Center (QLCC) ma mua. *Because of their attendance at Hoilina Mau, Queen Lili'uokalani Trust decided that our school deserves special help. They agreed that KKNOK could request additional funding to increase and support the Ni'ihau language. This organization was formerly called Queen Lili'uokalani Children's Center (QLCC).*
 - ii. Ua 'ae kō Kamehameha i ka noi kālā 'ana no nā kula ho'āmana Hawai'i a pau no kēia makahiki iho. 'Okō'a kēia kālā i ke kālā ma'amau. Ke kākau nei 'o Tia i noi ha'awina kālā i kēia manawa. *Kamehameha has agreed to accept additional funding requests from all Hawaiian-focus charter schools for next year. This funding is different from the usual funding. Tia is currently writing a grant request.*
5. **He Ka'a 'Ōhua Hou:** Ua ho'oholo 'ia he mea nui ke kū'ai 'ana i ka'a 'ōhua kula hou me ka 'eleu i hiki. No laila, na Hōkūlani i 'ae i ke kelepona 'ana aku i kekahi hui kū'ai ka'a 'ohua kula ma Honolulu me ka noi 'ana i ke kumukū'ai no kekahi mau ka'a 'ōhua a i ke kanakolu paha haumāna. Aia nō a loa'a mai, e ho'oholo 'ia he aha ka mea kūpono e kū'ai ai, a e 'āpono 'ia kekahi māhele o ia kālā

me ka mana‘o e ho‘omaka nā lālā e noi aku i kekahi po‘e no kekahi mau makana manawale‘a a ha‘awina kālā paha no ke kōkua ‘ana. ‘Āpono ‘ia kēia mana‘o. *It was decided that it is important to purchase a new school bus ASAP. Therefore, Hōkūlani agreed to contact a school bus company in Honolulu requesting quotes on some buses for up to thirty passengers. Once the quotes are received we will need to decide which is the most appropriate to purchase, and a portion of the price will need to be approved with the understanding that Board members will begin to solicit donations or grants to assist in the purchase. This action was approved.*

Noi ‘ia: Kalena

Kōkua ‘ia: Koana

6. **Ka Nū Hou no ke A‘o ‘ia ‘ana o ka Papa Alaka‘i:** Ho‘opane‘e hou ‘ia ka ho‘opa‘a ‘ana i lā no ke a‘o ‘ia ‘ana o ka Papa Alaka‘i ma muli o ka hola e ahiahi ana. *Setting a date for Governing Board training was once again postponed due to the late hour.*
7. **Nā Kumuhana Hou aku:** ‘A‘ohe kumuhana hou i hāpai ‘ia i kēia manawa. *No new business was brought up at this time.*

Ka Ho‘oku‘u ‘ana:

I ka hola 5:48 o ke ahiahi, na Ho‘omaika‘i Kelley i ho‘oku‘u i ka hui kūkā ‘ana me ka Pule Lanakila, ka hīmeni 607, a me ka Pule Kahikolu ma hope o ka ho‘opihapiha ‘ia ‘ana o nā pepa loiloi hui kūkā e nā lālā a me nā malihini a pau. *At 5:48 p.m., Ho‘omaika‘i Kelley closed the meeting with the Pule Lanakila, hymn 607, and the Pule Kahikolu after meeting-evaluation papers were filled out by all members and guests.*

Waiho ‘ia me ka ha‘aha‘a,

Kekoa Catiggay Kanahale
Kākau ‘Ōlelo